

Official Journal

of the European Communities

Volume 20 No L 81

30 March 1977

English Edition

Legislation

Contents

I *Acts whose publication is obligatory*

- Commission Regulation (EEC) No 640/77 of 29 March 1977 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour groats and meal 1
- Commission Regulation (EEC) No 641/77 of 29 March 1977 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt 3
- ★ Commission Regulation (EEC) No 642/77 of 29 March 1977 amending Regulation (EEC) No 2964/76 fixing the free-at-frontier reference prices applicable to wine imports from 16 December 1976 5
- ★ Commission Regulation (EEC) No 643/77 of 29 March 1977 laying down rules for coupage and wine-making in free zones on the geographical territory of the Community in respect of wine products originating in third countries 7
- ★ Commission Regulation (EEC) No 644/77 of 29 March 1977 laying down special rules for the application of accession compensatory amounts with a view to preventing deflections of trade in beef and veal 10
- ★ Commission Regulation (EEC) No 645/77 of 29 March 1977 derogating from Regulation (EEC) No 3376/75 as regards the calculation of the amount of the reduction of import charges for the African, Caribbean and Pacific countries for the period beginning 1 April 1977 11
- ★ Commission Regulation (EEC) No 646/77 of 29 March 1977 supplementing Regulation (EEC) No 984/76 providing for a comparative test of data-collection methods for the establishment of a register of olive cultivation 12
- Commission Regulation (EEC) No 647/77 of 29 March 1977 fixing the import levies on white sugar and raw sugar 13

Contents (continued)

★ Information on the date of signing of the Agreement in the form of an exchange of letters between the European Economic Community and the Kingdom of Morocco concerning certain wine originating in Morocco and entitled to designation of origin 14

Corrigenda

★ Corrigendum to Commission Regulation (EEC) No 303/77 of 14 February 1977 laying down general rules for the supply of skimmed-milk powder and butteroil as food aid (OJ No L 43, 15. 2. 1977) 15

I

(Acts whose publication is obligatory)

COMMISSION REGULATION (EEC) No 640/77**of 29 March 1977****fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour groats and meal**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3138/76⁽²⁾, and in particular Article 13(5) thereof,

Whereas the import levies on cereals, wheat and rye flour, and wheat groats and meal were fixed by Regulation (EEC) No 1882/76⁽³⁾ and subsequent amending Regulations;

Whereas it follows from applying the provisions contained in Regulation (EEC) No 1882/76 to the

offer prices and today's quotations known to the Commission that the levies at present in force should be altered as shown in the Annex to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies to be charged on products listed in Article 1(a), (b) and (c) of Regulation (EEC) No 2727/75 are hereby fixed as shown in the table annexed to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 30 March 1977.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 29 March 1977.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 354, 24. 12. 1976, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 206, 31. 7. 1976, p. 62.

ANNEX

to the Commission Regulation of 29 March 1977 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour groats and meal

(u.a./tonne)

CCT heading No	Description of goods	Levies
10.01 A	Common wheat, and meslin	87.01
10.01 B	Durum wheat	141.75 ⁽¹⁾ ⁽⁵⁾
10.02	Rye	69.90 ⁽⁶⁾
10.03	Barley	46.51
10.04	Oats	45.92
10.05 B	Maize, other than hybrid maize for sowing	56.54 ⁽²⁾ ⁽³⁾
10.07 A	Buckwheat	0
10.07 B	Millet	65.47 ⁽⁴⁾
10.07 C	Grain sorghum	65.47 ⁽⁴⁾
10.07 D	Other cereals	0 ⁽⁵⁾
11.01 A	Wheat or meslin flour	133.56
11.01 B	Rye flour	109.58
11.02 A I a)	Durum wheat groats and meal	230.29
11.02 A I b)	Common wheat groats and meal	143.06

⁽¹⁾ Where durum wheat originating in Morocco is transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0.50 u.a./tonne.

⁽²⁾ Where maize originating in the ACP or OCT is imported into the French overseas departments, the levy is reduced by 6 u.a./tonne as provided for in Regulation (EEC) No 706/76.

⁽³⁾ Where maize originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 1.50 u.a./tonne.

⁽⁴⁾ Where millet and sorghum originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 50 %.

⁽⁵⁾ Where durum wheat and canary seed produced in Turkey are transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0.50 u.a./tonne.

⁽⁶⁾ The import levy charged on rye produced in Turkey and transported directly from that country to the Community is laid down in Council Regulation (EEC) No 2754/75 and Commission Regulation (EEC) No 2622/71.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 641/77

of 29 March 1977

fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
2727/75 of 29 October 1975 on the common organ-
ization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by
Regulation (EEC) No 3138/76⁽²⁾, and in particular
Article 15 (6) thereof,

Whereas the premiums to be added to the levies on
cereals and malt were fixed by Regulation (EEC) No
1883/76⁽³⁾ and subsequent amending Regulations ;

Whereas, on the basis of today's cif prices and cif
forward delivery prices, the premiums at present in
force, which are to be added to the levies, should be

altered as shown in the tables annexed to this Regula-
tion,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The scale of the premiums to be added, pursuant to
Article 15 of Regulation (EEC) No 2727/75, to the
import levies fixed in advance in respect of cereals
and malt is hereby fixed as shown in the tables
annexed to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 30 March
1977.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 29 March 1977.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 354, 24. 12. 1976, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 206, 31. 7. 1976, p. 64.

ANNEX

to the Commission Regulation of 29 March 1977 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt

A. Cereals and flour

(u.a./tonne)

CCT heading No	Description of goods	Current 3	1st period 4	2nd period 5	3rd period 6
10.01 A	Common wheat, and meslin	0	0	0	0
10.01 B	Durum wheat	0	0	0	0
10.02	Rye	0	0	0	0
10.03	Barley	0	5.26	5.26	5.26
10.04	Oats	0	0.94	0.94	0.94
10.05 B	Maize, other than hybrid maize for sowing	0	0.75	0.75	0.75
10.07 A	Buckwheat	0	0	0	0
10.07 B	Millet	0	0	0	0
10.07 C	Grain sorghum	0	0	0	0
10.07 D	Other cereals	0	0	0	0
11.01 A	Wheat or meslin flour	0	0	0	0

B. Malt

(u.a./tonne)

CCT heading No	Description of goods	Current 3	1st period 4	2nd period 5	3rd period 6	4th period 7
11.07 A I (a)	Unroasted malt, obtained from wheat, in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A I (b)	Unroasted malt, obtained from wheat, other than in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A II (a)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, in the form of flour	0	9.36	9.36	9.36	9.36
11.07 A II (b)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, other than in the form of flour	0	7.00	7.00	7.00	7.00
11.07 B	Roasted malt	0	8.15	8.15	8.15	8.15

COMMISSION REGULATION (EEC) No 642/77
of 29 March 1977
amending Regulation (EEC) No 2964/76 fixing the free-at-frontier reference
prices applicable to wine imports from 16 December 1976

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2506/75 of 29 September 1975 laying down special rules for the importation of products in the wine-growing sector originating in certain third countries⁽¹⁾, as amended by Regulation (EEC) No 1166/76⁽²⁾, and in particular Articles 5 (2) and 5a thereof,

Whereas Regulation (EEC) No 2506/75 lays down special rules relating to the importation of products in the wine-growing sector; whereas Commission Regulation (EEC) No 1393/76 of 17 June 1976⁽³⁾, lays down detailed rules to this end; whereas, in accordance with Article 5 (2) of Regulation (EEC) No 2506/75, the Commission fixes the free-at-frontier reference prices;

Whereas, under the interim agreement concluded between the Community and the Kingdom of Morocco, certain Moroccan wines of designated origin are, with effect from 1 April 1977, entitled to a special

tariff concession; whereas, therefore, free-at-frontier prices should be fixed for these wines under Commission Regulation (EEC) No 2964/76 of 1 December 1976 fixing the free-at-frontier reference prices applicable to wine imports from 16 December 1976⁽⁴⁾;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Wine,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

In the Annex to Regulation (EEC) No 2964/76, the text relating to subheadings 22.05 C I a) (2) (aa), 22.05 C I b) (2) (aa), 22.05 C II a) (2) (aa) and 22.05 C II b) (2) (aa) is hereby replaced by the text set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 April 1977.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 29 March 1977.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 256, 2. 10. 1975, p. 2.

⁽²⁾ OJ No L 135, 24. 5. 1976, p. 41.

⁽³⁾ OJ No L 157, 18. 6. 1976, p. 20.

⁽⁴⁾ OJ No L 338, 7. 12. 1976, p. 21.

ANNEX

CCT heading No	Description of goods	Free-at-frontier reference prices (u.a./hl)		
		Algeria	Morocco/ Tunisia	Spain
22.05 C I a)	 (2) Algerian wines with the designation of origin Aïn Bessem-Bouira, Médéa, Coteaux du Zaccar, Dahra, Coteaux de Mascara, Monts du Tessalan or Coteaux de Tlemcen, and Moroccan red wines with the designation of origin Berkhane, Saïs, Beni m'tir, Guerrouane, Zemmour or Zennata ⁽¹⁾: (aa) Red wines of an actual alcoholic strength: of 9° but not exceeding 9.5° Exceeding 9.5° but not exceeding 10° Exceeding 10° but not exceeding 10.5° Exceeding 10.5° but not exceeding 11° Exceeding 11° but not exceeding 11.5° Exceeding 11.5° but not exceeding 12° Exceeding 12° but not exceeding 12.5° Exceeding 12.5° but not exceeding 13° 	38-13 39-38 40-63 41-88 43-13 44-38 45-63 46-88	38-13 39-38 40-63 41-88 43-13 44-38 45-63 46-88	
22.05 C I b)	 (2) Algerian wines with the designation of origin Aïn Bessem-Bouira, Médéa, Coteaux du Zaccar, Dahra, Coteaux de Mascara, Monts du Tessalah or Coteaux de Tlemcen, and Moroccan red wines with the designation of origin Berhane, Saïs, Beni m'tir, Guerrouane, Zemmour or Zennata ⁽¹⁾: (aa) Red wines of an actual alcoholic strength: of 9° but not exceeding 9.5° Exceeding 9.5° but not exceeding 10° Exceeding 10° but not exceeding 10.5° Exceeding 10.5° but not exceeding 11° Exceeding 11° but not exceeding 11.5° Exceeding 11.5° but not exceeding 12° Exceeding 12° but not exceeding 12.5° Exceeding 12.5° but not exceeding 13° 	23-13 24-38 25-63 26-88 28-13 29-38 30-63 31-88	23-13 24-38 25-63 26-88 28-13 29-38 30-63 31-88	
22.05 C II a)	 (2) Algerian wines with the designation of origin Aïn Bessem-Bouira, Médéa, Coteaux du Zaccar, Dahra, Coteaux de Mascara, Monts du Tessalah and Coteaux de Tlemcen, and Moroccan red wines with the designation of origin Berkhane, Saïs, Beni m'tir, Guerrouane, Zemmour and Zennata ⁽¹⁾: (aa) Red wines with an actual alcoholic strength: Exceeding 13° but not exceeding 13.5° ⁽²⁾ Exceeding 13.5° but not exceeding 14° Exceeding 14° but not exceeding 14.5° Exceeding 14.5° but not exceeding 15° 	48-13 49-38 50-63 51-88	48-13 49-38 50-63 51-88	
22.05 C II b)	 (2) Algerian wines with the designation of origin Aïn Bessem-Bouira, Médéa, Coteaux du Zaccar, Dahra, Coteaux de Mascara, Monts du Tessalan or Coteaux de Tlemcen, and Moroccan red wines with the designation of origin Berkhane, Saïs, Beni m'tir, Guerrouane, Zemmour or Zennata ⁽¹⁾: (aa) Red wines with an actual alcoholic strength: Exceeding 13° but not exceeding 13.5° ⁽²⁾ Exceeding 13.5° but not exceeding 14° Exceeding 14° but not exceeding 14.5° Exceeding 14.5° but not exceeding 15° 	33-13 34-38 35-63 36-88	33-13 34-38 35-63 36-88	

⁽¹⁾ Within a Community tariff quota.⁽²⁾ Including wines of an actual alcoholic strength of not more than 13° and with a total dry extract exceeding 90 grams per litre.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 643/77

of 29 March 1977

laying down rules for coupage and wine-making in free zones on the geographical territory of the Community in respect of wine products originating in third countries

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 816/70 of 28 April 1970 laying down additional provisions for the common organization of the market in wine⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2842/76⁽²⁾, and in particular Articles 26 (6) and 28 (4) thereof,

Whereas Council Regulation (EEC) No 3168/76 of 21 December 1976⁽³⁾ laid down the conditions for coupage and wine-making in free zones on the geographical territory of the Community in respect of wine products originating in third countries; whereas it is necessary to lay down detailed rules for the supervision of the operations in question, in particular as regards the form which applications must take and the information which they must contain;

Whereas provisions should be made to ensure that in accordance with Article 1 (2) of the said Regulation the products are not placed in free circulation and are dispatched to a third country; whereas it is therefore essential to require the provision of security and to provide for a system of customs control, account being at the same time taken of *inter alia* the provisions of Council Regulation (EEC) No 542/69 of 18 March 1969 on Community transit⁽⁴⁾;

Whereas, as regards the designation of a wine resulting from the operations in question, certain relevant provisions of Commission Regulation (EEC) No 1608/76 of 4 June 1976 laying down detailed rules for the description and presentation of wines and grape musts⁽⁵⁾ should be made applicable;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Wine,

Article 1

1. The applications referred to in Article 1 (1) of Regulation (EEC) No 3168/76 must contain the following information :

- the date of the operation,
- the place where the operation is to be carried out,
- the type of operation envisaged,
- the origin and description of the products to be used,
- the volume or weight of the product or products to be used.

2. Issue of an authorization shall be conditional on the provision of security in an amount of nine units of account for each 100 kilograms of grapes or 100 litres of wine, grape must, grape juice or grape must in fermentation to be used in the operation.

3. The security shall consist, at the choice of the applicant, either of a cash deposit or of a guarantee issued by an institution satisfying the criteria laid down by the Member State with which the security is to be lodged.

4. Release of the security shall be conditional on the production of proof that the product resulting from the operation in question, has, subject to *force majeure*, left the geographical territory of the Community without further processing. For products crossing Community territory, the proof required shall be that provided for in Article 2.

5. The product resulting from the operation must leave the geographical territory of the Community within 45 days of the date on which the customs formalities on dispatch are completed. Failing this, the security provided for in paragraph 2 shall be forfeit.

Article 2

1. If before leaving the geographical territory of the Community the product crosses any Community territory other than the free zone in question, proof that the product has left the geographical territory of the

(1) OJ No L 99, 5. 5. 1970, p. 1.

(2) OJ No L 327, 26. 11. 1976, p. 2.

(3) OJ No L 357, 29. 12. 1976, p. 16.

(4) OJ No L 77, 29. 3. 1969, p. 1.

(5) OJ No L 183, 8. 7. 1976, p. 1.

Community shall be given by production of the control copy referred to in Article 1 of Regulation (EEC) No 2315/69.

2. In that part of the control copy headed 'Additional information', Sections 101, 103, 104 and 106 shall be completed. Section 104 shall be completed by the deletion of the word 'other', and one of the following endorsements shall be entered in Section 106:

'Wine produced in a free zone for consignment to a third country, Regulation (EEC) No 643/77';

'Vin fremstillet i en frizone med henblik på forsendelse til et tredjeland, forordning (EØF) nr. 643/77';

'In einer Freizone für den Versand in ein Drittland bereiteter Wein, Verordnung (EWG) Nr. 643/77';

'Vin obtenu dans une zone franche pour expédition vers un pays tiers, règlement (CEE) n° 643/77';

'Vino ottenuto in una zona franca per spedizione verso un paese terzo, regolamento (CEE) n. 643/77';

'Wijn verkregen in een vrije zone voor verzending naar een derde land, Verordening (EEG) nr. 643/77';

3. The proof provided for in paragraph 1 shall not be required in respect of products which are placed under the procedure provided for in Regulation (EEC) No 304/71 for carriage to a station of destination outside the geographical territory of the Community.

For the purposes of the preceding subparagraph, the customs office of departure where customs formalities on dispatch are completed shall ensure that one of the endorsements provided for in paragraph 2 is entered in Section 25 of the International Consignment Note and that one of the following endorsements is made on the document granting the authorization referred to in Article 1 (2):

'Departure from the geographical territory of the Community under Regulation (EEC) No 304/71 procedure';

'Udført fra Fællesskabets geografiske område i henhold til ordningen i forordning (EØF) nr. 304/71';

'Ausgang aus dem geographischen Gebiet der Gemeinschaft gemäß der Regelung der Verordnung (EWG) Nr. 304/71';

'Sortie du territoire géographique de la Communauté sous le régime du règlement (CEE) n° 304/71';

'Uscita dal territorio geografico della Comunità nel quadro del regime di cui al regolamento (CEE) n. 304/71';

'Verlaat het geografische grondgebied van de Gemeenschap met toepassing van de regeling van Verordening (EEG) nr. 304/71'.

The office of departure may not give authorization for the contract of carriage to be varied so as to result in carriage terminating within the Community.

Article 3

1. The nominal volume of the wine as referred to in Article 4 (1) (b) of Regulation (EEC) No 3168/76 shall be indicated in accordance with the rules laid down in Article 3 (1), (2), first subparagraph, and (4) of Regulation (EEC) No 1608/76.

2. In addition to the name or business name of the natural or legal person or association of persons as referred to, in Article 4 (1) (c) and (d) of Regulation (EEC) No 3168/76 there shall be indicated the trade for business carried on by that person or association of persons and, in the case of the bottler, there shall be added one of the following: 'bottler', 'bottled by ...' or 'bottled for ...'.

3. The locality as referred to in Article 4 (1) (c) and (d) of Regulation (EEC) No 3168/76 shall be indicated on the label in lettering not more than half the size of that used for the word 'wine' as referred to in (a) of the aforementioned Article 4 (1).

4. The alcoholic strengths as referred to in Article 4 (2) (b) of Regulation (EEC) No 3168/76 shall be indicated in accordance with the rules laid down in Article 8 (1), (2), (4) and (6) of Regulation (EEC) No 1608/76.

5. The recommendation to the consumer as to the use of the wine, as referred to in Article (4) (2) (c) of Regulation (EEC) No 3168/76, shall be indicated in accordance with the rules laid down in Article 9 of Regulation (EEC) No 1608/76.

Article 4

This Regulation shall enter into force on the day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

It shall apply with effect from 1 May 1977.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 29 March 1977.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

COMMISSION REGULATION (EEC) No 644/77

of 29 March 1977

laying down special rules for the application of accession compensatory amounts with a view to preventing deflections of trade in beef and veal

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty of Accession,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 430/77 of 14 February 1977 laying down general rules for the system of compensatory amounts for beef and veal ⁽¹⁾, and in particular the first paragraph of Article 10 thereof,

Whereas pursuant to Regulation (EEC) No 430/77 the accession compensatory amounts for beef and veal are calculated in accordance with the rules for calculating the levies; whereas that Regulation replaced Council Regulation (EEC) No 181/73 of 23 January 1973 laying down general rules for the system of compensatory amounts for beef and veal ⁽²⁾;

Whereas the amounts applicable to carcasses and quarters of adult bovine animals are much lower than those applicable to cuts of meat, particularly boned cuts;

Whereas, since the latter products may readily be obtained from the former, the desire to take advantage of the difference in compensatory amounts created artificial trade flows and thereby deflected trade to the financial detriment of the Community;

Whereas in these circumstances the requisite measures were taken by Commission Regulation (EEC) No 523/75 of 28 February 1975 laying down special rules for the application of accession compensatory amounts with a view to preventing deflection of trade in beef and veal ⁽³⁾, to put an end to such practices, the compensatory amounts for cuts and for meat, salted or in brine, as well as for other prepared

or preserved meat or meat offal, uncooked, being aligned as necessary on those for carcasses and half-carcasses of adult bovine animals;

Whereas these special arrangements should be continued and the text of the relevant provisions aligned with the present wording of the Common Customs Tariff, Regulation (EEC) No 523/75 being accordingly repealed;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Beef and Veal,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The accession compensatory amounts for products falling within subheadings 02.01 A II a) 4, 02.01 A II b) 4 (aa) and (bb) 33, 02.06 C I a) and 16.02 B III b) 1 (aa) of the Common Customs Tariff shall, to the extent necessary to prevent deflections of trade or artificial trade flows, be fixed, by alignment on the amounts for carcasses and half-carcasses of adult bovine animals, at levels below those obtained by application of the rules laid down for the calculation of the levy.

Article 2

Commission Regulation (EEC) No 523/75 is hereby repealed.

Article 3

This Regulation shall enter into force on 1 April 1977.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 29 March 1977.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 61, 5. 3. 1977, p. 20.

⁽²⁾ OJ No L 25, 30. 1. 1973, p. 9.

⁽³⁾ OJ No L 55, 1. 3. 1975, p. 70.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 645/77
of 29 March 1977

derogating from Regulation (EEC) No 3376/75 as regards the calculation of the amount of the reduction of import charges for the African, Caribbean and Pacific countries for the period beginning 1 April 1977

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3328/75 of 18 December 1975 renewing the arrangements for the reduction of import charges on beef and veal products originating in the African, Caribbean and Pacific States⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2841/76⁽²⁾, and in particular Article 3 (2) thereof,

Whereas Article 4 of Commission Regulation (EEC) No 3376/75 of 23 December 1975 laying down rules for the application of Regulation (EEC) No 3328/75⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3136/76⁽⁴⁾, stipulates that the amount of the reduction of the import charges referred to in Article 1 (1) of Regulation (EEC) No 3328/75 shall be calculated taking into account the levies and the monetary and accession compensatory amounts that are valid during the week preceding that in which commences the quarter for which the amount of the reduction is calculated;

Whereas Article 3 (2) of Regulation (EEC) No 3328/75 permits derogation to be made from the rules

concerning the reference period for the calculation of that amount; whereas the application from 1 April 1977 of new levies and monetary compensatory amounts renders it necessary to adjust the method of calculating the amount of the reduction of the import charges applicable during the quarter commencing on 1 April 1977;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Beef and Veal,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

For the second quarter of 1977 and by way of derogation from Article 4 of Regulation (EEC) No 3376/75, the levies and the monetary and accession compensatory amounts used for the calculation of the amount of the reduction referred to in Article 1 (1) of Regulation (EEC) No 3328/75 shall be those valid at 1 April 1977.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 April 1977.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 29 March 1977.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 329, 23. 12. 1975, p. 4.

⁽²⁾ OJ No L 327, 26. 11. 1976, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 333, 30. 12. 1975, p. 44.

⁽⁴⁾ OJ No L 353, 23. 12. 1976, p. 40.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 646/77
of 29 March 1977
supplementing Regulation (EEC) No 984/76 providing for a comparative test of
data-collection methods for the establishment of a register of olive cultivation

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 154/75 of 21 January 1975 on the establishment of a register of olive cultivation in the Member States producing olive oil⁽¹⁾, and in particular Article 5 thereof,

Whereas Commission Regulation (EEC) No 984/76 of 29 April 1976⁽²⁾ provided for a comparative test of data-collection methods for the information referred to in Article 1 (2) (a) of Regulation (EEC) No 154/75;

Whereas the setting up of this olive oil register has considerable importance both from the point of view of the proper functioning of the market organization and in order to improve agricultural statistics;

Whereas in the light of present knowledge it is impossible precisely to define the technical problems raised by the collection of the information referred to in the said Article 1 (2) (b);

Whereas, in order to facilitate this second part of the register of olive cultivation, a test should be conducted of the relevant operations; whereas additions should therefore be made to Regulation (EEC) No 984/76;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Oils and Fats,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Regulation (EEC) No 984/76 is hereby amended as follows:

1. The following paragraph is added to Article 1:

'1a. The Commission shall conduct a test regarding the collection of the information referred to in

Article 1 (2) (b) of Regulation (EEC) No 154/75. The results of this test shall be examined in accordance with the same procedure as that referred to in Article 1.'

2. Article 1 (2) shall read:

'2. The texts referred to in paragraphs 1 and 1 (a) shall be conducted in Italy in an area yet to be determined.'

3. In Article 2 for 'the test referred to in Article 1' read 'the test referred to in Article 1 (1)'.

4. The following Article is added:

'Article 2a

The test referred to in Article 1 (1a) shall include the operations necessary for conducting a collection of the information referred to in Article 1 (2) (b) of Regulation (EEC) No 154/75.

Furthermore, this test shall determine the time required for the execution of each of the operations concerned.'

5. Article 3 (1) shall read:

'The amount for financing the tests referred to in Article 1 shall be deducted from the amount obtained under the provisions of Article 3 (1) of Regulation (EEC) No 154/75.'

6. Article 4 (1) is amended to read as follows:

'The test operations referred to in Article 2 and 2 (a) may be entrusted to third parties.'

Article 2

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 29 March 1977.

For the Commission
Finn GUNDELACH
Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 19, 24. 1. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 113, 30. 4. 1976, p. 21.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 647/77**of 29 March 1977****fixing the import levies on white sugar and raw sugar**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3330/74 of 19 December 1974 on the common organization of the market in sugar⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3138/76⁽²⁾, and in particular Article 15 (7) thereof,

Whereas the import levies on white sugar and raw sugar were fixed by Regulation (EEC) No 1564/76⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 638/77⁽⁴⁾;

Whereas it follows from applying the rules and other provisions contained in Regulation (EEC) No 1564/76 to the information at present available to the Commis-

sion that the levies at present in force should be altered as shown in the Annex to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The levies referred to in Article 15 (1) of Regulation (EEC) No 3330/74 are, in respect of white sugar and standard quality raw sugar, hereby fixed as shown in the Annex to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 30 March 1977.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 29 March 1977.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 359, 31. 12. 1974, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 354, 24. 12. 1976, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 172, 1. 7. 1976, p. 31.

⁽⁴⁾ OJ No L 80, 29. 3. 1977, p. 14.

ANNEX**to the Commission Regulation of 29 March 1977 fixing the import levies on white sugar and raw sugar**

(u.a./100 kg)		
CCT heading No	Description of goods	Levy
17.01	Beet sugar and cane sugar, solid:	
	A. White sugar	20.23
	B. Raw sugar	16.65 ⁽¹⁾

⁽¹⁾ Applicable to raw sugar with a yield of 92 %; if the yield is other than 92 %, the levy applicable is calculated in accordance with the provisions of Article 2 of Regulation (EEC) No 837/68.

Information on the date of signing of the Agreement in the form of an exchange of letters between the European Economic Community and the Kingdom of Morocco concerning certain wine originating in Morocco and entitled to designation of origin

The Agreement in the form of an exchange of letters between the European Economic Community and the Kingdom of Morocco concerning certain wine originating in Morocco and entitled to a designation of origin ⁽¹⁾ was signed in Brussels on 12 March 1977.

⁽¹⁾ OJ No L 65, 11. 3. 1977, p. 2.

CORRIGENDA

Corrigendum to Commission Regulation (EEC) No 303/77 of 14 February 1977 laying down general rules for the supply of skimmed-milk powder and butteroil as food aid

(Official Journal of the European Communities, No L 43 of 15 February 1977, page 1)

Article 19 (4) (a) and (b), and Annex III (2) (B), under 14 (a), (b) and (c), in each case :

for: '.../77',

read: '303/77'.
